আন-নাবা | An-Naba' | ٱلنَّبَإِ

আয়াতঃ ৭৮ : ৩৯

আরবি মূল আয়াত:

ذٰلِكَ الۡيَوۡمُ الۡحَقُّ ۚ فَمَنۡ شَآءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ مَاٰبًا ﴿۳۹﴾

অনুবাদসমূহ:

ঐ দিনটি সত্য। অতএব যে চায়, সে তার রবের নিকট আশ্রয় গ্রহণ করুক। — আল-বায়ান

এ দিনটি সত্য, সুনিশ্চিত, অতএব যার ইচ্ছে সে তার প্রতিপালকের দিকে আশ্রয় গ্রহণ করুক। — তাইসিরুল

এই দিন সুনিশ্চিত। অতএব যার অভিরুচি সে তার রবের শরণাপন্ন হোক। — মুজিবুর রহমান

That is the True Day; so he who wills may take to his Lord a [way of] return.
— Sahih International

৩৯. এ দিনটি সত্য; অতএব যার ইচ্ছে সে তার রবের নিকট আশ্রয় গ্রহণ করুক।

-

তাফসীরে জাকারিয়া

৩৯। ঐ দিন সুনিশ্চিত,[1] অতএব যার ইচ্ছা সে তার প্রতিপালকের কাছে আশ্রয় গ্রহণ করুক। [2]

[1] অর্থাৎ, ঐ দিন অবশ্যম্ভাবী।

[2] অর্থাৎ, আগামী ঐ দিনকে স্মরণে রেখে ঈমান ও তাকওয়ার জীবনকে বেছে নিক। যাতে সেখানে তার উত্তম ঠিকানা লাভ হয়।

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=5711

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন